

# Beilage zum „Riesaer Tageblatt“.

Druck und Verlag von Berger & Winterling in Riesa. — Für die Reaktion verantwortlich: Hermann Schmidt in Riesa.

125.

Freitag, 1. Juni 1906, abends.

59 Jahrg.

## Futtermittel

Mais- u. Maiskörner Russ. Roggencleie Baumwollzartmehl  
Gerstenkörner Roggenkleie Maischlempe  
Weizenkörner Bierreber, getr. Maiskleime usw.

A. G. Hering & Co.  
Riesa — Elbstrasse u. Bahnhof.

## Deutschland in Chile.

Nächst der eigentlichen Domäne deutscher Siedlung, Südbrasilien, verdient neben Argentinien besonders Chile Beachtung. Dort regt sich neuerdings der deutsche Unternehmensgeist wieder stärker. Vor einigen Jahren hatte die chilenische Regierung deutschen Kolonisten ihre Unterstützung zugesagt. Sie half diesen durch Gewährung von Land, ein Paar Pflugochsen, Ackergeräten, einer Kuh und den nötigen Vorräten für die Dauer eines Jahres. So hat sich an dem großen See Llanquihue, zu dem einst durch diesen Urwald deutsche Siedler zum erstenmal sich Bahn brachen, eine neue deutsche Kolonie gebildet. An den einst so unwirtlichen und gesünderlichen Ufern des Sees, auf dem heute dampfer fahren, erschließt man reizende, rafsi emporblühende Dörfer, die Heimstätten deutscher Familien. Fast allen geht es wirtschaftlich gut, einige sind bereits wohlhabend geworden und besitzen großen Einfluss. Die Wälder sind zum Teil durch üppige Wiesen ersetzt worden, Weizen, Kartoffeln und andere Früchte werden trefflich. Die Milchwirtschaft steht indessen im Vorbergrunde. Einem englischen Reisenden fiel auf seinen Streifzügen durch das Land die fortgeschrittliche Entwicklung der Industrien der deutschen Kolonisten besonders auf. Arbeitsgelegenheit ist in Hülle und Fülle vorhanden, die Eingeborenen aber sind träge, unwillig und ohne Kapital für die Ausbeutung der natürlichen Hülfssquellen. Die Bevölkerung der Stadt Valdivia ist in den letzten Jahren von 8000 auf 18000 gewachsen und entwickelt sich schnell zu einem sehr bedeutenden Platze. Fast alle Industrien und Unternehmungen befinden sich hier in den Händen von Deutschen, so z. B. die Valdivia-Brauereigellschaft, die etwa 13 Millionen Liter Bier jährlich verkauft und das schönste Brauhaus in Südamerika besitzt. Alle Maschinen sind aus Deutschland bezogen. Erwähnenswert ist auch die Behrendtsche Schiffbauwerft, wo sich zur Zeit 16 Schiffe im Bau befinden und die

dabei ist, sich noch zu vergrößern. Sodann befinden sich in Valdivia zwei Fabriken für die Herstellung galvanisierten Eisens, eine elektrische Kraftstation, eine Schuhfabrik und viele andere Unternehmungen, alle in deutscher Händen, ebenso ein neuerrichtetes Eisenwerk zur Ausbeute der vorgesunden Eisenerzlager. Besonders erfreulich ist die nationale Haltung der Deutschen Chiles. Momentlich die Siedlungen am See Llanquihue haben sich dank ihrer geographischen Abgeschiedenheit, der verhältnismäßigen Tüchtigkeit der Bevölkerung und ihres Überlebensgegenstrebens über die eingeborenen Chilenen so rein deutsch erhalten wie die in Brasilien. Hier wie dort ist das wirkliche Mittel hierfür die Arbeit des deutschen Schulvereins, die hier so recht ihren ausschlaggebenden Wert für die Erhaltung des ausländischen und überseelischen Deutschums, des größeren Deutschland erwiesen hat und erweist.

## Tagesgeschichte.

Deutsches Reich.

Prinz Albrecht von Preußen wurde Mittwoch abend bei den Feierlichkeiten im Madrider Königspalast ohnmächtig. Prinz Ludwig Ferdinand von Bayern leistete ihm die erste Hilfe.

Der Kampf „Ned a r“ des Norddeutschen Lloyd traf gestern mit Truppen der osmanischen Besatzungsbrigade, bestehend aus 120 Offizieren und 1800 Mann, in Bremen ein. Die Truppen wurden mit Extrazug nach dem Dörfledter Lager gebracht.

Die zehnte Generalversammlung des Deutschen Zentralomitees zur Errichtung von Heilstätten für Lungenkranken wurde gestern vormittag im Reichstagsgärtchen vom Staatssekretär des Innern, Staatsminister Grafen v. Posadowsky mit folgender Ansprache eröffnet: „Meine hochgeehrten Herren und Damen! Es sind nunmehr zehn Jahre her, seit unser Verein gegründet wurde, und wir können mit Befriedigung auf diese zehn-

jährige Tätigkeit zurückblicken. Es ist gewiß in dem Zeitraum Großes geleistet, um die verheerende Volkskrankheit mit Erfolg zu bekämpfen, die an dem Markt unseres Volkes noch immer zieht. Aber wir dürfen deshalb nicht rasten und nicht ruhen. Wie ich gestern bereits bei einer anderen Gelegenheit bemerkte, werden die Bedingungen für die Gesundheit unseres Volkes durch unsere schnell wachsende Bevölkerung, durch die Anhäufung der Bevölkerung an gewissen Brennpunkten unseres wirtschaftlichen Lebens, durch die technische Entwicklung unseres Arbeitsbetriebes, — ich sage: durch alle diese Verhältnisse gestalten sich die Bedingungen für unsere Volksgesundheit ungünstiger, und das zwinge uns, unsere Verbesserungen immer mehr zu vertiefen und in immer höherem Grade unser ganzes Kraft einzusetzen, um unserem Volke die Gesundheit zu erhalten und es vor körperlicher Entartung zu bewahren. Ich meine: so Großes auch unser Verein, gestützt auf eine mächtige Volksanregung, in den letzten zehn Jahren geleistet hat, so sind wir doch von unserem hohen Ziel noch recht weit entfernt. Wir müssen noch viel mehr Volksheilstätten zu begründen suchen, um jeden, der es bedarf, sofort und rechtzeitig in die Fürsorge dieser Heilstätten zu übernehmen. Und woran es vor allem mangelt, das ist die nötige Anzahl von Freikassen an den einzelnen Anstalten, um auch bedürftigen Personen ohne Bezug die nötige Fürsorge kostenlos angeboten zu lassen. Endlich fehlen noch immer genügend Einrichtungen, um diejenigen, für die man eine Hoffnung auf Besserung und Heilung nicht mehr hegen kann, in Anstalten unterzubringen, wo sie ohne Gefahr für ihre Umgebung ihren Lebensabend friedlich zubringen können. Die Männer der Wissenschaft behaupten, daß es möglich wäre, die Tuberkulose ebenso auszurotten, wie es früheren Zeiten gelungen ist, andere Volkskrankheiten wirksam zu bekämpfen und vollständig zu unterdrücken. Ist das richtig, dann muß das deutsche Volk, ein Volk, das sich bereits eines hohen Grades der Wohlhabenheit erfreut,

# Riesaer Bank, Aktiengesellschaft zu Riesa, Hauptstr. 62

im Hause des Herrn Fabrikbesitzers Zeidler  
empfiehlt sich

zum An- und Verkauf von Staatspapieren, Pfandbriefen, Aktien und sonstigen Wertpapieren,  
zur Einlösung von zahlbaren Coupons, Dividendenscheinen u. gelosten Stücken,  
zur Verwaltung von Wertpapieren (Überwachung von Auslosungen, Be-  
sorgung neuer Zins- bez. Dividendenbogen usw.),  
zur Aufbewahrung offener und geschlossener Depots,

zur Vermietung von Safes-Schränken unter eigenem Verschluß der Miete,  
zur Gewährung von Darlehen,  
zur Benutzung ihrer Firma als Domizilstelle und zur Diskontierung von Wechseln,  
zur Eröffnung laufender Rechnungen mit und ohne Check-Verkehr.

zur Annahme von Geldern zur Verzinsung usw. usw.

## Hermelin.

Roman von Melati von Java.

Aus dem Holländischen übersetzt von Leo van Heemstede.  
[29] Nachdruck verboten.

„Ich habe nichts dagegen.“

Korona hielt an sich; es war auffallend, wie alle Hermelin mit Freundlichkeit behandelten, während sie ihr stets mit neidischen Blicken und Herzen begegnet waren; nun sie wußten, welche Haltung Hermine gegenüber ihr, der gefürchteten Prinzessin, einkam, wurde sie selbst von Antjeveen geflohen und mit Aufmerksamkeiten von allen Seiten überladen. „Und ich kann es ihr nicht abraten, sie würde mir kein Gehör geben; sie hört es unter ihrer Würde, mit mir zu reden. Was ist nur zwischen ihr und Thoren im Werk? Welch sieht er nicht an, er verachtet mich auch. Warum nur, warum? Und dann kann ich Törin noch denken, daß er diese Worte zu mir gesprochen hat! Über Hermelin würde da gerade vernichtet, und er wird mich nicht für sie gehalten haben. Wenn dem doch so wäre, ich würde mich rächen! Warum, an wen, wann? Das wußte Korona selbst nicht!“

## Ein und dreißigstes Kapitel

Dolly war wie gewöhnlich eifrig mit ihren beiden kleinen Kindern beschäftigt, während das älteste, ein allerliebstes Mädchen von drei Jahren, im Garten den Schmetterlingen nachjagte. (Hermelin 79. Nr. 7.)

Dolly mochte die schwere Kunst über, mit einem sehr beschränkten Einkommen einen vielfördernden, seine Bequemlichkeit liebenden Mann bei guter Laine zu erhalten, drei Kinder zu versorgen, einen großen Garten und ein geräumiges Haus zu bestellen, während nur ein männlicher und zwei weibliche Bediente ihr dabei zur Seite standen. Sie war noch nicht einundzwanzig Jahre alt und erst vier Jahre verheiratet, aber sie sah düß und mager aus. Diese Kreise umänderten ihre

Augen, und eine gewisse Mattigkeit verriet sich in all ihren Bewegungen; zuweilen nur erglänzten ihre Augen, wenn sie Zeit fand, mit ihrem ältesten und einzigen Töchterchen zu spielen.

Nonny war ein niedliches, lebhafte Kind, das nur Holländisch sprach und ihrer Mutter voll liebevoller Aufmerksamkeit zur Seite stand; sie trug die Kleider herbei, wenn Mama die Kleinen anzog, die sehr läufig und unartig waren, und sie spielte mit ihren Brüderchen wie eine kleine Mutter. Sie gehörte jedem Wink von Dolly, doch wenn sie ihren Vater hörte, ward die kleine Nonny scheu und angstlich, und nur Mamas Wort konnte sie bewegen, dem Papa ein Küßchen zu geben.

Als Hermine unerwartet antraf, verfinsterte sich Dollys Miene ein wenig; sie kannte ihre neue Schwägerin durchaus nicht, sie hatte weder auf ihren Mann noch weniger auf einen Gast gerechnet, und ihr erster Gedanke galt natürlich dem Ehemann.

Mit einer Höflichkeit, die Hermine verlegte, ohne seine Frau zu grüßen oder eine Entschuldigung vorzubringen, rief Antjeveen: „Mache mir rasch einen Grog; Hermine wird bei uns logieren, sie wird wohl eine Tasse Kaffee mögen und heute abend mußt Du ordentlich auffischen, verstanden?“

„Liebe Dolly!“ sagte Hermine freundlich, „Ich hoffe, Du wirst keine Lust von mir haben. Ich werde Dir erzählen, welche Abenteuer wir erlebt haben, und dann wirst Du begreifen, wie dankbar ich bin, mich hier ein wenig auszuruhen zu dürfen.“

Dolly sah das fremdartige Neugierige ihrer Schwägerin und lächelte. „Komm mit mir in mein Zimmer“, sagte sie, „Du kannst meine Kleider anpassen, wir sind ungefähr von der nämlichen Größe.“

„Sorge zuerst für meinen Grog!“ rief Antjeveen, seine Stiefel auswerfend, so daß sie durch die Galerie flogen. „Wo ist Non, kann sie ihrem Vater nicht helfen? Du mußt wissen, Hermine, daß wir Stiefelkinder sind und keine Be-

dienstbar zu unserer Verfügung haben. Non! wo steht das Kind? Nur ich Dich bei den Ohren herbeiziehen!“

Das kleine Mädchen kam aus dem Garten gefeuert und sah ihre Mutter fragend an. „Hilf dem Papa, Schatz!“ sagte Dolly schmelzend, „bringe die Stiefel fort.“

„Nun die Strümpfe auch dazu.“

Hermine, die nicht ohne Sorge war, daß er sich ganz in der Galerie umkleiden würde, erschien Dolly, mit ihr ins Haus zu gehen.

„Aber mein Grog!“ rief Antjeveen, „es ist 'ne Schande, Dolly, wie Du Dich um alles kümmert, nur nicht um Deinen Mann.“

„Gedulde Dich nur, ich kann nicht alles zugleich tun!“ sagte sie wehmütig und ging in das Haus, von wo sie bald mit einem gefüllten Glas zurückkehrte.

„Bah! was für Zeng!“ brummte er, nachdem er gefosset hatte. „Das pure Wasser! Nieberall haben sie ihre Dienerschaft, aber hier muß man alles seiner Frau überlassen, die nirgends Bescheid weiß. Wäre ich nur nie in die Gesellschaft hineingeraten.“

Hermine folgte ihrer Schwägerin ins Haus, wo sie dem kleinen Mädchen begegnete, das sie herzlich lächelte und streichelte. „Wie heißt Du, Liebchen?“ fragte Hermine, zärtlich das hübsche Kind umfangend.

„Polonie“, entgegnete Dolly, „ein sonderbarer Name, nicht wahr? Aber Nonne wollte es durchaus, und dann ist nichts daran zu ändern. Ich hatte sie lieber Helene genannt, nach meiner lieben Mutter.“

„Auch die meinige hieß so“, sagte Hermine leise. Dollys Augen füllten sich mit Tränen.

„Wir wollen hincingeben, Nonny, bringe dem Papa seine Pantoffeln!“

Dolly half Hermine beim Umkleiden, aber fortwährend wurde ihre Aufmerksamkeit abgelenkt, bald durch das Rufen ihres Mannes, bald durch das Geschrei der Knaben. (Fortsetzung folgt.)

## Düngemittel

Bern-Guano Superphosphat Thomaßmehl  
Fisch-Guano Ammoniumsuperphosphat Salzsalz  
Knochenmehl Chile-Salpeter Rainit usw.